



Cubierta de *Teresa* (1941), de Rosa Chacel, primer libro publicado por Ediciones Nuevo Romance.

**Ediciones Nuevo Romance (Buenos Aires, 1941-1943)** fue una editorial fundada y dirigida por tres exiliados de la Guerra Civil española (1936-1939), en la Argentina: Rafael Alberti, Rafael Dieste y Francisco Ayala. En los meses previos a la salida a la luz pública de Nuevo Romance, según puede leerse en el epistolario de Dieste, el proyecto editorial llevaba el nombre de ALDIA (ALberti-DIeste-Ayala). El nombre de Nuevo Romance, escribe Ayala en sus memorias, había sido idea de otro exiliado español, Lorenzo Varela, con evidentes resonancias de la revista *Romance*, dirigida por el propio Varela y Antonio Sánchez Barbudo en el exilio de ambos en México y publicada entre febrero de 1940 y mayo de 1941. En las mismas memorias, Ayala identifica la fuente de financiación de la empresa editorial: el industrial José Iturrat, con el que se relacionan a través de otro exiliado español en la Argentina, José Venegas. Además, se vinculará con la empresa el español Gonzalo Losada, al quedar a su cargo la distribución de todos los títulos del catálogo.

El catálogo de Ediciones Nuevo Romance se abre con *Teresa*, de Rosa Chacel, volumen que se termina de imprimir el 5 de diciembre de 1941. La biografía novelada de Teresa Mancha, la musa de Espronceda, había sido escrita entre 1930 y 1936, a propuesta de José Ortega y Gasset, para formar parte de la colección *Vidas Españolas e Hispanoamericanas del Siglo XIX*, creada por el propio Ortega y dirigida por Melchor

Fernández Almagro para Espasa-Calpe, pero su edición había sido frustrada por el estallido de la Guerra Civil española y el consecuente exilio de su autora.

Al igual que los siguientes dos libros de Ediciones Nuevo Romance, *Teresa* lleva en la tapa una ilustración de Luis Seoane y se imprime en la Imprenta López. La solapa posterior del libro contiene, bajo el título «Propósito», una breve presentación del proyecto editorial: «Las Ediciones Nuevo Romance se proponen realizar una amplia labor de difusión literaria, filosófica y científica. [...] Por otra parte, las Ediciones Nuevo Romance nacen con un carácter definido en cuanto se proponen, ante todo, difundir principalmente los valores actuales de nuestra cultura de España y América. Al mismo tiempo, las Ediciones Nuevo Romance se proponen hacer, con la selección y el plan de sus publicaciones, una defensa activa de la cultura y de la libertad, para nosotros inseparablemente unidas».

Dos meses después, en febrero de 1942, se termina de imprimir el segundo libro, *Del cielo y del escombros*, de Arturo Serrano-Plaja, compuesto por una serie de relatos en torno a la Guerra Civil y sus consecuencias, cuyo formato repite el del libro de Chacel, y en la solapa trasera anuncia además la próxima publicación de obras de Rafael Dieste, Antonio Sánchez Barbudo, Lino Novás Calvo, Vicente Salas Viu, Rafael Alberti y Francisco Ayala. De los autores anunciados, solo será editado el libro *La luna nona y otros cuentos*, del cubano de ascendencia gallega Lino Novás Calvo, también en 1942.

Tras estos tres libros, en el catálogo de Ediciones Nuevo Romance se abre una nueva colección titulada Libros Raros y Curiosos, que habría sido idea de Alberti, apoyada por Ayala y, de acuerdo con lo que puede leerse en el epistolario de Dieste, sin su aprobación. En la nueva colección se publican tres libros, impresos en un breve lapso que va de noviembre de 1942 a enero de 1943: *La lozana andaluza*, de Francisco Delicado, en edición al cuidado del también español exiliado Javier Farías; *Guerras civiles de Granada*, de Ginés Pérez de Hita, al cuidado de Francisco Ayala; y *Obras en español*, de Gil Vicente, en edición preparada por el poeta argentino Ricardo Molinari. Además, las solapas traseras de los tres libros anuncian un cuarto título que no fue editado en la colección: *El viaje entretenido*, de Agustín de Rojas.

A semejanza de los volúmenes de Ediciones Nuevo Romance, en la solapa delantera de los Libros Raros y Curiosos se explica el propósito de la colección: «Se propone con ella poner al alcance del gran público una serie de obras clásicas más famosas y citadas que conocidas y leídas, que, por una u otra causa, han sido poco editadas y resultan de difícil acceso». Acompañando la reorientación del plan editorial, se produce también una modificación en el formato de los libros —ahora más pequeños, con cubiertas a dos tintas y papel de menor calidad— y un cambio de imprenta, ya que los volúmenes de la nueva colección salen de la Imprenta Patagonia.

No obstante, los tres títulos de la colección Libros Raros y Curiosos constituyen los últimos libros de Ediciones Nuevo Romance, cuya andadura se interrumpe a comienzos de 1943.

### Selección bibliográfica

- AYALA, Francisco (1983). *Recuerdos y olvidos*. Madrid: Alianza.
- DIESTE, Rafael (1995). *Obras completas V. Epistolario*. Edición de Xosé Luis Axeitos. Sada: Edición do Castro.
- GERHARDT, Federico (2018). «Ediciones Nuevo Romance (1941-1943): una empresa editorial de Rafael Dieste, Francisco Ayala y Rafael Alberti en el exilio argentino». Comunicación leída en el Seminario Interdisciplinario sobre el libro en América latina «Rastros lectores». Santiago de Chile: Universidad de Chile-Archivo Central Andrés Bello, 23-25 de abril.
- GÓMEZ ROS, Manuel (2011). «Francisco Ayala, editor». En Luis García Montero y Milena Rodríguez Gutiérrez (eds.). *De este mundo y los otros. Estudios sobre Francisco Ayala*. Madrid: Visor, pp. 249-261.

**Para citar este documento:** GERHARDT, Federico (2019). «Semblanza de Ediciones Nuevo Romance (Buenos Aires, 1941-1943)», *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/ediciones-nuevo-romance-buenos-aires-1941-1943-semblanza-977956/>.